

Всероссийская олимпиада по немецкому языку  
Муниципальный этап  
2018-2019 учебный год

**ТРЕБОВАНИЯ К ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОВЕДЕНИЮ  
МУНИЦИПАЛЬНОГО ЭТАПА ОЛИМПИАДЫ ПО НЕМЕЦКОМУ  
ЯЗЫКУ**

**Муниципальный уровень** Всероссийской олимпиады – это целенаправленное, одинаковое для всех испытуемых тестирование, позволяющее:

- объективно установить степень соответствия лингвистической (языковой) и коммуникативной (речевой, дискурсивной) компетенции конкурсантов по выбранному уровню сложности;
- создать условия для активизации их творческих способностей, лингвистического мышления, логики, языковой догадки;
- отобрать не только хорошо подготовленных, но и творчески одаренных учащихся для участия в конкурсе на региональном этапе олимпиады.

Результаты олимпиады рассматриваются как уровневый контроль, то есть показатель обученности и, следовательно, эффективности обучения. Сам процесс тестирования и предлагаемые в нем задания удовлетворяют требованию преемственности, иначе говоря, учитывают основные параметры тех моделей, которые предлагались на школьном этапе олимпиады и будут предложены на региональном этапе. Эти модели тесно взаимосвязаны, что позволяет обеспечить эффективность учебного процесса подготовки и качество самого тестирования. На каждом этапе олимпиады конкурсанты не только демонстрируют свою компетенцию и подвергаются контролю, но и проходят подготовку к следующему ее этапу, соответствует рекомендациям организаторов заключительного этапа Олимпиады.

Тестовые материалы удовлетворяют требованиям общеевропейского стандарта и соответствуют уровню сложности A2+ для 7-8 классов и B1+-B2 для 9-11 классов. Методика тестирования отвечает современным требованиям, разнообразна, включает тесты избирательного типа, задания со свободно конструируемым ответом и коммуникативные тесты, моделирующие реальные задачи общения.

Рекомендации организаторам по проведению муниципального этапа Всероссийской олимпиады школьников (далее - олимпиада) 2018-2019 учебного года включают следующие разделы:

- Принципы составления олимпиадных заданий и формирования комплектов олимпиадных заданий для муниципального этапа: типы олимпиадных заданий, основные принципы отбора материала для тестирования, структура олимпиадной работы по частям (п. 1);
- График проведения муниципального этапа олимпиады (п. 2);
- Рекомендации по организации работы Жюри и Оргкомитета: состав и функции Оргкомитета и Жюри, рекомендации по выполнению функций

Жюри, порядок показа работ, разбора заданий, порядок рассмотрения апелляций (п. 3);

- Перечень необходимого материально-технического обеспечения для выполнения олимпиадных заданий: требования к тиражированию материалов, к формированию комплекта заданий, к оснащению рабочего места участника олимпиады, к аудиториям; перечень справочных материалов, средств связи и электронно-вычислительной техники, разрешенных к использованию во время олимпиады (п. 4).

## **1. Принципы составления олимпиадных заданий и формирования комплектов олимпиадных заданий для муниципального этапа**

### **1.1. Типы заданий**

В соответствии с «Методическими рекомендациями по разработке заданий и требований к проведению школьного и муниципального этапов всероссийской олимпиады школьников в 2018/2019 учебном году по немецкому языку» (Гусейнова И.А., Москва, 2018) для подготовки заданий олимпиады использована тестовая методика.

Тестовые задания могут быть следующего типа:

- множественный выбор: выбор среди вариантов, один из которых является правильным, а остальные (в количестве двух или трех) – отвлекающими (дистракторами);
- альтернативный выбор (правильно/неправильно/в тексте не сказано);
- перекрестный выбор (из двух списков единиц подобрать пары по тем или иным предложенным признакам; списки содержат разное количество единиц);
- трансформация, замена, подстановка (при проверке лексико-грамматических навыков);
- клоуз-процедура или клоуз-тест (заполнение допущенных в тексте пробелов словами, артиклями и т.д.).

Множественный выбор, альтернативный выбор, перекрестный выбор и упорядочение относятся к тестам избирательного типа, все остальные содержат задания, предполагающие свободно конструируемые ответы.

### **1.2. Основные принципы отбора материала для тестирования**

Для тестирования на муниципальном этапе отобраны современные, аутентичные тексты (информационно-экспликативного и аргументативного типа), которые представляют собой реализацию стандартного стиля, употребляемого в современной литературе Германии для детей и юношества. Тематика используемого текстового материала связана с образованием, выбором профессии и жизнью молодого поколения, реалиями современной Германии и знания лингвострановедческих реалий, поэтому их адекватное

понимание требует от конкурсантов владения социокультурной и социолингвистической компетенциями на проверяемом уровне сложности.

### **1.3. Структура олимпиадной работы по частям.**

Муниципальный этап олимпиады проводится в два тура: **письменный тур и устный тур 7-8 классы и 9-11 кл.**

Письменный тур предполагает следующие конкурсы: «Чтение», «Лексико-грамматический тест», «Аудирование», «Конкурс письменной речи».

Устный тур предполагает так же «Конкурс устной речи». На выполнение заданий отводится:

7-8 классы: 3,5 часа

9-11 классы: 3,5 часа

- конкурс устной речи (группа) – 30 минут (20 минут на подготовку + 10 минут ответ – 7-8 кл и 40 минут подготовка и 8-10 минут ответ – 9-11 кл).

В каждом конкурсе четко сформулировано задание, определено количество баллов (как общее, так и за каждое задание). Оценивание устной и письменной речи проводится по специально разработанным критериям.

#### **1.3.1. Лексико-грамматический тест**

Тестирование проводится на материале оригинальных текстов. В соответствии с Методическими рекомендациями использованы две методики тестирования: множественный выбор и клоуз-процедура.

В тексте сделаны 10-20 пропусков (10+5 и 10+10), для первой группы которых дается варианта ответа (задания на множественный выбор), для второй группы – подбор вариантов.

Задание направлено на проверку знаний лексических единиц и грамматических явлений.

Максимальное количество баллов – 15-20, по 1 баллу за каждый правильный ответ.

#### **1.3.2. Понимание текстов по чтению**

Тестирование проводится на современном аутентичном текстовом материале и включает задания различных типов:

- 1) альтернативный выбор: в списке утверждений, перефразирующих текстовую информацию, указать правильные/ложные/в тексте не содержащиеся;
- 2) соединение предложений в текст

Максимальное количество баллов – 15 -20, по 1 баллу за каждый правильный ответ.

### **1.3.3. Конкурс аудирования**

Учащимся предлагается для аудирования текст для нахождения соответствия темы и вариантов соответствия. Максимальное количество баллов – 15 - 20.

### **1.3.4. Конкурс лингвострановедения**

Учащимся предлагаются вопросы по контролю социокультурной и социолингвистической компетенциями на проверяемом уровне сложности.

Основная тематика - известные немецкие физики и химики, а так же вопросы о роли немецких принцесс в русской истории.

### **1.3.5. Конкурс письменной речи**

Учащимся предлагается творческая письменная работа, представляющая собой создание литературного рассказа по заданной теме и соответствующего началу и концу текста, данного в задании. Максимальное количество баллов – 20.

### **1.3.6. Конкурс устной речи**

Учащимся предлагается задание на создание ролевой игры на заданную тему с продуцированием устного монологического высказывания в форме ток шоу.

*Критерии и методику оценивания*, а также процедуру оценивания см. в Пояснительных записках.

## **2. График проведения муниципального этапа олимпиады**

Муниципальный этап олимпиады рекомендуется проводить в течение двух дней.

### ***Первый день:***

- регистрация участников муниципального этапа олимпиады (30 минут – 1 час);
  - проведение письменного (3, 5) тура;
  - во время письменного тура или непосредственно перед устным туром - проведение установочного заседания членов Жюри;
  - обед (30 минут);
  - проведение устного тура олимпиады (может занимать несколько часов, в зависимости от количества участников) и параллельно проверка работ письменного тура (может занимать несколько часов, в зависимости от количества участников).

Во второй половине дня рекомендуется создать две комиссии со следующим распределением задач: первая комиссия проверяет задания письменного тура, другая в это время проводит «Конкурс устной речи».

### ***Второй день:***

- проведение показа работ желающим участникам, разбор заданий, апелляции и их рассмотрение(2 часа);
  - подведение итогов муниципального этапа олимпиады;

- формирование аналитической справки о проведении муниципального этапа и о результатах выполнения олимпиадных заданий.

### **3. Рекомендации по организации работы Жюри и Оргкомитета**

#### **3.1. Состав и функции Оргкомитета**

Оргкомитет обеспечивает организацию и проведение муниципального этапа олимпиады в соответствии с утверждёнными требованиями к проведению муниципального этапа олимпиады по немецкому языку и действующими на момент проведения олимпиады санитарно-эпидемиологическими требованиями к условиям и организации обучения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам основного общего и среднего общего образования;

***Состав Оргкомитета.*** В Оргкомитет входят представители районного Информационно-методического центра (методист) и администрации образовательного учреждения, на базе которого проходит муниципальный этап олимпиады.

#### **Функции Оргкомитета:**

- своевременный отбор помещений и организация в этих помещениях работ по формированию требований к рабочим местам и их оборудованию для проведения олимпиады, комфортных для пребывания в них участников в соответствии с санитарными нормами и требованиями техники безопасности;

- техническое оснащение и обеспечение поддержки функционирования технических средств и помещений для работы Жюри в соответствии с Требованиями к муниципальному этапу по немецкому языку;

- инструктирование участников муниципального этапа олимпиады и сопровождающих их лиц по всем организационным вопросам;

- осуществление кодирования (шифрования) олимпиадных работ участников;

- обеспечение тиражирования заданий для участников;

- обеспечение документального сопровождения мероприятия (протоколы) совместно с Жюри;

- рассмотрение конфликтных ситуаций, возникших при проведении муниципального этапа олимпиады;

- организация очного рассмотрения апелляций участников (желательно с использованием аудио- или видеофиксации);

***Организация кодирования и декодирования работ.*** Один из членов Оргкомитета является ответственным за шифрование работ. Участники олимпиады заполняют кодировочные листы, которые собираются членом Оргкомитета и убираются в сейф до конца проверки.

Для подведения итогов муниципального этапа олимпиады методист Информационно-методического центра производит декодирование работ.

С целью обеспечения **конфиденциальности** работы по шифрованию и процедура внесения баллов в компьютер организованы так, чтобы

информация о рейтинге каждого участника олимпиады была **недоступна членам Жюри**.

### **3.2. Состав и функции Жюри**

Состав жюри муниципального этапа олимпиады формируется из числа педагогических и научно-педагогических работников. Председателем жюри может быть избран руководитель районного методического объединения учителей французского языка.

Основные требования, которые предъявляются к отбору членов Жюри, – это:

- **компетентность**;
- **объективность**, которая определяется профессиональным владением системой оценивания, соблюдением организационных норм профессиональной этики члена жюри, обеспечивающих *все конфиденциальные процедуры работы жюри*;
- **отсутствие конфликта интересов** членов жюри и участников муниципального этапа олимпиады, которая состоит в том, что член жюри не является учителем/тренером конкретного участника/участников муниципального этапа. В случае нарушения членом жюри условий конфиденциальности в работе и исполнения правил отсутствия конфликта интересов Организатор муниципального этапа его дисквалифицирует, а результаты его проверки аннулируются из подсчета баллов и проверенные им работы заново проверяются другим членом жюри.
- **нормативная грамотность** - знание и соблюдение нормативных документов олимпиады и функций Жюри;
- **научно-педагогическая квалификация** – умение работать с обучающимися, проводить устные и письменные квалификационные оценочные и апелляционные процедуры, иметь опыт методического разбора олимпиадных задач, знать научно-методические материалы и учебные пособия по олимпиадной тематике, курсах повышения квалификации, стажировках по работе с одаренными школьниками.

Функции Жюри определяются его главной задачей, которая состоит в обеспечении **объективной проверки олимпиадных заданий**, выполненных участниками олимпиады и **подведения итогов** муниципального этапа олимпиады в полном соответствии с установленными Порядком правилами.

Жюри в своем составе включает Председателя, заместителя, секретаря и рабочих членов жюри.

#### ***Функции Председателя и заместителя Председателя Жюри:***

- обеспечить координацию и контроль за выполнением работы членов жюри;
- обеспечить координацию работы с Оргкомитетом по предоставлению каждому участнику пакета заданий за тот класс (классы), который выбран им при регистрации,

- организовать работу жюри и принятие решений в форме заседаний Жюри;

- организовать показ работ желающим участникам и, если необходимо, консультации участников по разбору задач с участием членов жюри по каждому олимпиадному заданию;

- обеспечить проведение апелляции;

- обеспечить объективность работы Жюри;

- оформить протокол заседания по определению победителей и призеров муниципального этапа олимпиады;

- сформировать аналитическую справку о проведении муниципального этапа и о результатах выполнения олимпиадных заданий, передать его Организатору.

Рекомендуется проводить *первое заседание Жюри* (установочное) до начала состязаний для согласования и итогового утверждения списков участников, системы оценивания заданий (см. Пояснительные записки) и для своевременного доведения информации о требованиях к оформлению работ до участников.

*Второе заседание* (итоговое) Жюри проводится по итогам проверки работ по всем состязаниям после апелляции.

### **Рекомендации по выполнению функций Жюри**

Рекомендуется обеспечить в работе Жюри выполнение следующих регламентов:

- Жюри *формирует правила поведения участников* на состязании, *обеспечивает информирование* всех участников о правилах, который формируется на основе Требований к проведению муниципального этапа по французскому языку.

- Жюри *осуществляет проверку олимпиадных заданий* в соответствии с разработанной системой оценивания.

- Жюри *проверяет совместно с Оргкомитетом готовность кабинетов и рабочих мест* в соответствии с требованиями обеспеченности и равных условий для участников.

- Жюри *обеспечивает конфиденциальность своей работы*, не допускает обсуждение информации о материалах работы с кем-либо, кроме членов Жюри, обеспечивает отсутствие взаимодействия с участниками и сопровождающими лицами в период состязаний и проведения заседаний Жюри.

- Жюри *осуществляет контроль за условиями работы* участников во время туров, отвечает на вопросы участников по содержанию олимпиадных заданий в соответствии с установленным Жюри регламентом на основе требований к проведению муниципального этапа.

- Жюри *обеспечивает ведение базы результатов*, составляет рейтинговые таблицы по результатам выполнения заданий и определяет итоговый рейтинг участников муниципального этапа олимпиады по классам.
- Жюри *обеспечивает очный показ* участникам муниципального этапа олимпиады выполненных ими работ, при возникновении вопросов проводит с участниками разбор выполнения заданий; объясняет критерии оценивания заданий.

### **3.3. Порядок показа работ, разбора заданий членами Жюри**

При показе работ и разборе заданий рекомендуется следовать следующему графику действий:

- 1) Оценка работ.
  - 2) Ознакомление участников с результатом проверки.
  - 3) При возникновении вопросов - проведение разбора задач членами Жюри.
  - 4) Прием Жюри заявлений на апелляцию.
  - 5) Проведение заседания Жюри по рассмотрению апелляций участников.
  - 6) Подведение итогов олимпиады с учетом рассмотрения апелляций.
- Участники знакомятся с результатами проверки работ *индивидуально*. Жюри обеспечивает ответы на вопросы участников по системе оценивания заданий. Жюри обязано обеспечить право каждого участника на получение ответов на свои вопросы.

### **3.4. Порядок показа работ участников.**

При показе работ необходимо неукоснительно соблюдать общие требования.

- 1) Оргкомитет обеспечивает комфортные условия ожидания участников своей очереди получения ответов на вопросы.
- 2) В процессе проведения разбора олимпиадных заданий участники должны получить всю необходимую информацию по поводу объективности оценки их работ, что должно уменьшить число необоснованных апелляций по результатам проверки решений.
- 3) После разбора работ участникам объявляется время, в течение которого они могут написать заявление на апелляцию, и предоставляются бланки заявления на апелляцию по запросу.

### **3.5. Порядок рассмотрения апелляций членами Жюри**

В целях обеспечения права на объективное оценивание результатов выполнения олимпиадных заданий участники муниципального этапа вправе подать в письменной форме апелляцию о несогласии с выставленными Жюри баллами.

Апелляция подается в Жюри на имя Председателя жюри. Бланк для заявления на апелляцию должен быть предоставлен участникам со стороны Оргкомитета.

По итогам заседания жюри заполняются Протоколы рассмотрения апелляций - для каждого участника в отдельности.

Порядок проведения апелляции по заявлению каждого участника включает соблюдение следующих правил:

1. Критерии и методика оценивания олимпиадных заданий не могут быть изменены Жюри, не могут стать предметом апелляции и пересмотру не подлежат. Заявления на апелляцию по указанным вопросам жюри не рассматриваются.

2. Участник муниципального этапа перед подачей апелляции вправе убедиться в том, что его работа проверена и оценена в соответствии с установленными критериями и баллами по утвержденной Жюри системе оценивания.

3. Апелляции участников олимпиады рассматриваются жюри очно, желательно с использованием аудио- или видеофиксации.

4. Рассмотрение апелляции проводится с личным участием самого участника.

5. Апелляция участника рассматривается строго *после проведения показа работ и разбора заданий*.

6. Для рассмотрения апелляции участник муниципального этапа олимпиады подает письменное заявление в течение *одного астрономического часа* после окончания показа работ и разбора заданий на имя председателя жюри в установленной форме.

7. Рассмотрение апелляции проводится в спокойной и доброжелательной обстановке. Участнику олимпиады, подавшему апелляцию, предоставляется возможность убедиться в том, что его работа проверена и оценена в соответствии с критериями и методикой, разработанными предметно-методической комиссией по предмету.

8. По результатам рассмотрения апелляции о несогласии с выставленными участнику баллами жюри принимает решение об отклонении апелляции и сохранении выставленных баллов или об удовлетворении апелляции и корректировке баллов.

9. Решения по апелляции фиксируются в индивидуальном протоколе апелляции для каждого участника апелляции, являются окончательными и пересмотру не подлежат.

10. Процедура рассмотрения апелляций оформляется протоколами по единой форме, которые подписываются членами жюри.

11. По результатам рассмотрения апелляции в итоговый протокол Жюри и отчетную документацию вносятся баллы участников с учетом соответствующих изменений.

#### **4. Перечень необходимого материально-технического обеспечения для выполнения олимпиадных заданий**

##### **4.1. Требования к тиражированию материалов**

Олимпиадные задания, выдаваемые конкурсантам качественно размножаются на листах формата А4 (уменьшение полученного оригинала не допускается) с использованием только одной стороны листа (оборот страницы не использовать). Обратить особое внимание на качество копий, раздаваемых детям, они должны соответствовать требованиям СанПиНов.

##### **4.2. Требования к формированию комплекта олимпиадных заданий**

Для каждого конкурса Оргкомитет размножает полный комплект материалов, который включает:

###### для участников:

- **Лист заданий и Лист ответов** для конкурсов «Лексико-грамматический тест», «Конкурс понимания письменного текста», «Конкурс письменной речи», «Лингвострановедение»

- **Лист заданий и документ-основу** для конкурса «Конкурс устной речи»;  
для членов жюри:

- **Ключи** для конкурсов «Лексико-грамматический тест», «Конкурс понимания письменного текста», «Конкурс письменной речи», «Лингвострановедение»

- **Критерии** оценивания для проведения «Конкурса письменной речи» и «Конкурса устной речи»;

##### **4.3. Требования к оснащению рабочего места участника олимпиады**

На каждом из 4 конкурсов каждый участник работает за отдельным столом/партий. На столе ручка (синие или черные чернила), допускается бутылка воды (0,5 мл), бумажные салфетки, лист чистой бумаги для заметок.

#### **4.4. Требования к аудиториям, являющимся местом проведения олимпиады**

4.4.1. Для проведения 3 письменных конкурсов (лексико-грамматический тест, понимание письменных текстов и письменная речь) аудитории могут быть на любое количество посадочных мест при выполнении требования, сформулированного в пункте 4.3.; в аудиториях должны быть **часы и доска**.

4.4.2. Для проведения конкурса аудирования – наличие ноутбука-компьютера с колонками.

4.4.3. Для проведения конкурса устной речи:

- Одна большая общая аудитория для ожидания, в ней конкурсанты ожидают вызова в комнату подготовки.
- Две небольшие аудитории для подготовки к конкурсу. В них конкурсанты выбирают задание и готовят устное высказывание.

- Небольшие аудитории (по количеству созданных жюри) для работы Жюри с конкурсантами. В каждой из этих аудиторий должны быть часы, вода и стаканы.
- 4.4.4. Одна аудитория для проведения показа работ, разбора заданий и апелляций, по возможности оснащенная аппаратурой для аудио- или видеозаписи процедуры.
- 4.4.5. Аудитория для проверки работ членами жюри.
- 4.4.6. Аудитория для работы оргкомитета.

#### **4.5. Необходимое оборудование для проведения олимпиады**

- Аппаратура для аудио прослушивания и видеозаписи процедуры апелляции (желательно).
- Настенные часы в каждую «рабочую» аудиторию.
- Бумага для участников – черновые записи (из расчета 1 лист на каждого участника на каждый конкурс).
- Бумага для тиражирования олимпиадных заданий, листов ответов, ключей.
- Множительная техника для тиражирования олимпиадных заданий, листов ответов, ключей, правил проведения конкурсов. Печать черно-белая. Для тиражирования заданий по «Конкурсу устной речи» - цветная.
- Канцелярские принадлежности для работы жюри.
- Аудитории в требуемом количестве (см. выше).

#### **4.6. Перечень справочных материалов, средств связи и электронно-вычислительной техники, разрешенных к использованию во время олимпиады**

Во время выполнения заданий участникам запрещено пользоваться словарями и другими справочными материалами, средствами связи.

Перед входом в аудиторию, в которой проводится письменный конкурс или подготовка к устному конкурсу, участники сдают все имеющиеся у них средства связи.

Нарушение указанных правил приводит к удалению участника олимпиады из аудитории, о чем составляется акт об удалении участника олимпиады. На основании акта, участник олимпиады лишается права дальнейшего участия в олимпиаде по немецкому языку в текущем году.